kikkoman

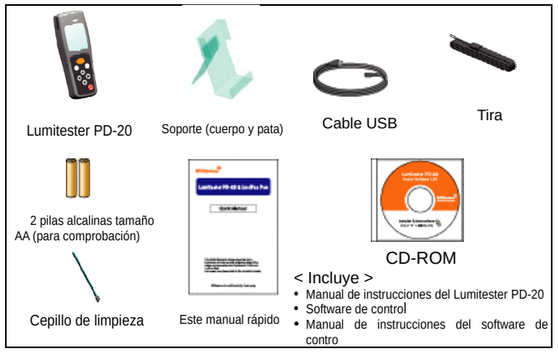
Lumitester PD-20 & LuciPac Pen

Manual rápido

El presente manual rápido está diseñado para que, incluso los principiantes, puedan comprender rápidamente el fácil uso de Lumitester PD-20 y LuciPac Pen.
Para asegurar una utilización correcta, consulte los manuales correspondientes.

Kikkoman Food Products Company

1 Lista de componentes



2 Lea primero esta información

El Lumitester PD-20 está diseñado para el monitoreo rápido de higiene de Kikkoman.
No utilice este aparato para otro tipo de aplicación.

Símbolos — Para que la utilización del aparato sea segura y correcta, en este manual de instrucciones se utilizan los siguientes símbolos:

Warning	Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
	Obligatorio Indica instrucciones que deben cumplirse estrictamente.
	Prohibido Indica actuaciones que están estrictamente prohibidas.
	Peligro de fuego Indica la posibilidad de humo o fuego.
	Peligro de explosión Indica la posibilidad de explosión.

Para un uso seguro

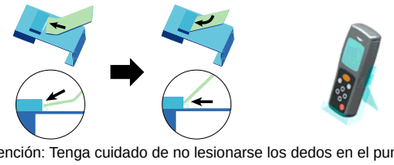
Las advertencias indicadas a continuación deberán seguirse tal y como se indican.

Warning

	Si se constata una anomalía, apague el aparato inmediatamente y saque las pilas lo antes posible. Si está utilizando el cable USB, desconéctelo y saque después las pilas. Si se constatan anomalías como funcionamiento incorrecto, olor a quemado, humo, etc. existe peligro de fuego y explosión. Asegúrese de extinguir el humo y póngase en contacto con su distribuidor o directamente con nosotros. Nunca repare usted mismo el aparato, puede ser muy peligroso.
	No utilice productos químicos que puedan generar gas inflamable. No utilice el aparato en atmósferas de gas inflamable, existe el riesgo de explosiones de gas.
	No modifique, desmonte ni repare el aparato. Si esta advertencia no se tiene en cuenta, existirá riesgo de fuego y explosión.
	No guarde el aparato en lugares donde puedan entrar en su interior agua o productos químicos. Si esta advertencia no se tiene en cuenta, existirá riesgo de fuego y explosión.
	Este instrumento no es resistente al agua. No exponga el instrumento con el agua o manejar con las manos mojadas. Si esta advertencia no se tiene en cuenta, existirá riesgo de fuego y explosión.
	Saque las pilas cuando no vaya a utilizar el aparato durante un largo período de tiempo. Si esta advertencia no se tiene en cuenta, existirá riesgo de escape de líquidos y explosión.

3 Montaje

Cómo montar el soporte
Introduzca la pata en la ranura del cuerpo del soporte según la representación.

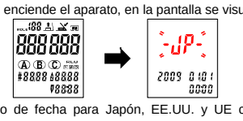


Atención: Tenga cuidado de no lesionarse los dedos en el punto cortante.

Cómo introducir las pilas
Retire la tapa del compartimento de las pilas e introduzca 2 pilas alcalinas nuevas tamaño AA o 2 pilas híbridas de níquel cargadas tamaño AA. Preste atención a la polaridad.

Ajuste de Fecha/Hora

①La primera vez que se enciende el aparato, en la pantalla se visualizan todos los datos.



②Seleccione un formato de fecha para Japón, EE.UU. y UE con los botones ▲▼. Pulse ENTER.

-JP- YYYY MM/DD -US- MM/DD YYYY -EU- DD/MM YYYY

③Seleccione una fecha y una hora con los botones ◀▶ y ajuste un valor con el botón ▲▼. La marca de fecha muestra el año, el mes o la fecha que se está ajustando.

YYYYsetting MMsetting DDsetting

④Pulse ENTER. El aparato estará preparado para la medición una vez finalizada la cuenta atrás.

4 PREPARACIÓN PARA LA PRUEBA DE HISOPO

1 LuciPac Pen

Saque el LuciPac Pen del refrigerador (2-8oC). Déjelo unos 20 minutos a temperatura ambiente antes de realizar la prueba de hisopo.

Atención
- **No utilice el LuciPac Pen frío. En ese caso, el valor obtenido podrá ser más bajo.**

2 Lumitester PD-20

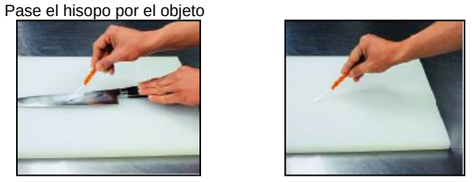
Lumitester PD-20 funciona con 2 pilas alcalinas de tamaño AA ó 2 pilas híbridas de níquel de tamaño AA.

① Pulse POWER. ②El aparato estará preparado para la medición una vez finalizada la cuenta atrás.

5 REALIZACIÓN DE LAS PRUEBAS DE HISOPO

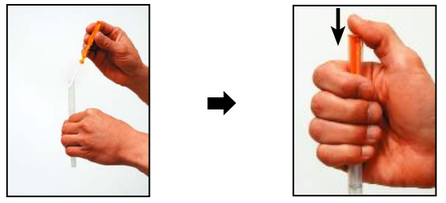
① Saque el aplicador de algodón (soporte naranja) del tubo principal. Ahora, humedezca el extremo del aplicador con agua corriente .

② Pase el hisopo por el objeto

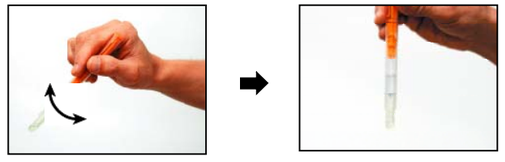


Atención
- **Si hay desinfectantes (p.ej.: alcohol) en la superficie por la que se pasa el hisopo, la medición podrá verse afectada. En este caso, limpie la superficie con agua o retire el desinfectante con toallitas de papel antes de pasar el hisopo.**

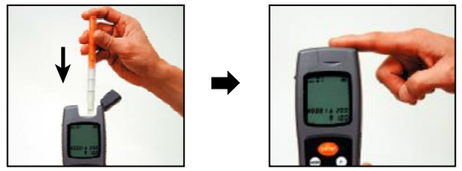
③ Ponga el aplicador nuevamente en el tubo principal. Empuje el aplicador hacia abajo para romper la cápsula en el tubo.



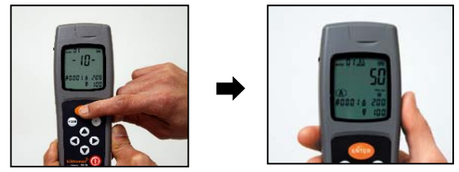
④ Agite repetidamente todo el tubo del LuciPac Pen de forma que todo el líquido que quede en la cápsula pase al tubo de reacción y disuelva el reactivo en el tubo.



⑤ Inserte todo el tubo del LuciPac Pen en la cámara de medición del Lumitester PD-20. Cierre la tapa de la cámara de medición.



⑥ Pulse el botón ENTER para iniciar la medición. El resultado de la medición aparecerá una vez finalizada la cuenta atrás.



Atención
- **Realice la medición en posición vertical.**
- **No mueva el aparato durante la medición.**

⑦ Después de la medición, retire el tubo LuciPac Pen de la cámara de medición.

Atención
- **Asegúrese de retirar el LuciPac Pen tras la medición.**
- **En caso de fuertes variaciones de temperatura, deje pasar 10 segundos o más antes de iniciar la siguiente medición.**

6 Después de la medición

1 Lumitester PD-20

① Retire el tubo LuciPac Pen tras la medición.
② Pulse POWER para apagar el aparato.

- Si el aparato está sin funcionar durante 20 minutos, se apaga automáticamente.
- Si no se saca el tubo LuciPac Pen de la cámara de medición, suena la alarma.

2 Tubos usados LuciPac Pen

Proceda conforme a la normativa local relativa a la eliminación de residuos.

Las especificaciones podrán modificarse sin notificación previa..

Publicado por:

Kikkoman Food Products Company, Biochemical Department
2-1-1, Nishi-Shinbashi, Minato-ku, Tokyo 105-0003, Japan
TEL:+81-3-5521-5490 FAX:+81-3-5521-5498
http://www.kikkoman.co.jp/bio/index_e.html